

TYGODNIK ŻYDOWSKI

Organ Organizacji Sjonistycznej w Tarnowie.

PRENUMERATA:	
Miesięcznie	Zł. 1:10
Kwartalnie	Zł. 3:30
Półrocznie	Zł. 6:60
Rocznie	Zł. 13:20
Prenumerata zagraniczna miesięcznie Zł. 1:50	

Konto P. K. O. 410:288.
Redakcja i administracja: ul. Mickiewicza 6.
Godziny przyjęć od godz. 4 do 5 po południu.
Rękopiśmów nie zwraca się.

OGŁOSZENIA:	
Strona	Zł. 200—
1/2 strony	Zł. 100—
1/4 „	Zł. 60—
1/8 „	Zł. 30—
1/16 „	Zł. 15—
1/32 „	Zł. 8—
Przed tekstem 100 proc. drożej.	Drobnie za słowo 30—

Rok V.

Tarnów, piątek dnia 13-go maja 1932 r.

Nr. 19.

Staraniem Organizacji Bnej-Sjon i Z. S. R. Menorah odbędzie się w sobotę dnia 14-go maja 1932 r. o godz. 8-mej wieczór w lokalu Organizacji Sjonistycznej przy ul. Mickiewicza L. 6:

SZOPKA polityczno-towarzyska
na rok 1932
pióra i we wykonaniu Monka Spielmana.

Akompaniament muzyczny
pod kierownictwem
p. Herszenfelda.
Wstęp na pokrycie kosztów 1 Zł.
Dla członków organizacji młodzieży
50 groszy.

Niepokój w dżungli.

W naszym kahalie — w naszej pra-dżungli, na której wzorują się inne kahalne puszcze i bagna, znowu coś się burzy. Przez krótki czas był spokój. Nowy tymczasowy zbawca i opiekun „ortodoksji” milczał w myśl zasady, że przy milczeniu trudniej o kompromitację.

Miał się stać mężem opatrnościowym „żydowskiej sanacji”, a był niedobrym mężem czynnościowym biedoty tarnowskiej podczas akcji pashalnej, która kulała i nikogo nie zadowoliła.

Sam pan Tymczasowy był zadowolony, bo się świetnie czuł w tej dżungli.

Ale dżungla — to przecież podmokły obszar, pokryty nieprzebytejmi, gęstymi, odwiecznymi puszczeniami.

Słoniści zaczęli suszyć te moczary i czyścić te bagna, ale wyższa racja stanu nakazała odsunąć sjonistów od tej pracy oczyszczającej i dla zalatwienia „nowych niecierpiących zwłok” załadowano na nowo dżunglę, która się ożywiła i gęsto zalesiła.

Ale w dżungli nie było spokoju. Było za gorąco. To też w bagnie zaczęło coś fermentować. Mieszkańcy dżungli zaczęli wzajemnie się zwalczać.

Z jednej kłki, złazonej ciemnoty, obскурantyzm i gszelciarstwem politycznym porobiły się kłeczki, które zaczęły się wspinać po N. N. pozycjach, tracając się przytem wzajemnie w bagno i moczary, których powstawało coraz więcej i gęściej.

Któż mógł wyznaczyć się w tej dżungli? Poszedł w odwstawkę on — nieśmiertelny twórca N. N. pozycji, przyszedł przyjaciel jego — mieszkaniec tej samej dżungli.

„Nowa konfiguracja w kahalie, „Ortodoksja” roz-

dzieliła się. Każda ma swojego „gaonka”. Dawni bohaterzy N. N. pozycji przeszli w opozycję. Oczywiście, że wszyscy należą do „żydowskich stronnictw prorządowych” i właściwie siedzą w kahalie tylko dlatego, bo tak sobie żyćcy-purec.

I ledwo nowy Tymczasowy zapoznał się z mieszkańcami dżungli, już ma przeciwko sobie „opozycję”.

Cóż się stało? Drobnostka. Pan przewodniczący zamianował komisję rewizyjną bez porozumienia się z tymczasową Radą kahalną i w skład tej komisji powołał także menelażącego do Rady kahalnej p. Artura Marguliesia.

Bohaterem z N. N. pozycji sumienie się ruszyło. Wypowiedzieli wojnę Tymczasowemu.

I na ostatnim posiedzeniu Rady kahalnej odbyło się takie widowisko.

Ohecnym było 14 „tymczasowych radców kahalnych”. Pan Braw po przemówieniu stawia wniosek o wyrażenie votum nieufności tymczasowemu przewodniczącemu.

Prosto z mostu. Zdradził „partie” — niech idzie. A więc przystąpiono do głosowania. Siedmiu „radców kahalnych” było przeciw wnioskowi. Trzech oddało kartki białe, a trzech głosowało za wnioskiem. Jeden się wstrzymał od głosowania. Dżungla uratowana.

Tymczasowy ma akuratnie zaufanie tymczasowej Rady kahalnej — siedem na siedem, — a przysłowie powiada, że siedem oznacza nieprawdę.

Co będzie dalej? Nic się nie stanie. Tymczasowy takim głosowaniem się nie przejmuje. „Ort” wogóle kpi sobie z głosowania. Ot — taki mały dyktator, — jednym słowem — świetnie się czuje w tej dżungli.

MAGAZYN OBUWIA
Szymon Fries Katedralna 5.
poleca w wielkim wyborze:
Plecionki, sandalety i sandały
pierwszej jakości oraz
wszelkiego rodzaju obuwia
z pierwszorzędných firm
po cenach bardzo przystępnych.

w sposób wyżej wymieniony, to znaczy z dodatkiem 1/3 sumy na zaległości, każda należność będzie łącznie z dodatkiem w wysokości 1/3 ściągnięta, będzie bezwzględnie w drodze egzekucji z doliczeniem normalnych kar za zwłokę, oraz 5 proc. kosztów egzekucyjnych.

Jak wynika z powyższego, w okresie od dnia 1 kwietnia 1932 r. do dnia 1 września 1932 r. nie wolno władzom skarbowym wdrażać egzekucji na zaległości za lata ubiegłe, t. j. do r. 1929 włącznie, znowu jednakże pod warunkiem zapłaconia w tym okresie zaległości od kwietnia 1931 r. (podatek za rok 1930, 4 zaliczek kwartalnie na rok 1931, względnie różnica między zaliczkami a wymiarem definitywnym na r. 1931).

Okólnik Min. Skarbu za L. D. V. 15540-1-32 przewiduje również pewne ulgi przy obliczaniu kosztów egzekucyjnych, a mianowicie obniża koszt egzekucyjny do 3 proc. przy wszelkich należnościach w podatku przemysłowym, o ile zajęcie dokonane zostało przed 1 kwietnia 1932 r., a kroki egzekucyjne nie zostały wznowione po tym terminie.

Podziękowanie.

Wszystkim, którzy złożyli mi wyrazy współczucia z powodu zgonu mego blp. Ojca, składam serdeczne podziękowanie.
Regina Mahler.

Podziękowanie.

Wyrażamy tą drogą zespołowi sztuki „Kłamec” serdeczne „Bóg zapłać” za jego piękna i bezinteresowną gre.

Słow. „Ansze Chesed” w Tarnowie.

Aufgebot.

Es wollen die Ehe miteinander eingehen:
1) Der Registrator Gutman Gin, wohnhaft in Berlin, Landsbergerstrasse 15.

2) Die Chawa Hirsch, ohne Beruf, wohnhaft in Czernin in Polen.

Die Bekanntmachung des Aufgebots hat in den Gemeinden Berlin und Czernin zu geschehen.

Etwaeige Einsprüche sind beim Standesbeamten des Standesamts 8 in Berlin N. O. 43, Georgenkirchstrasse 2, binnen 2 Wochen zu erheben.

Der Standesbeamte.

Ulgi w spłacie podatku przemysłowego.

W myśl okólnika Minist. Skarbu za L. D. V. 15540-1-32 ci płatnicy, którzy uprzednio uiszczą całkowitą kwotę zaległości w podatku obrotowym powstałym po 1 kwietnia 1931 r., a więc podatek obrotowy za 1930 r., 4 zaliczek kwartalnie na 1931 r., względnie różnicę między temi zaliczkami, a wymiarem definitywnym za rok 1931, względnie zaliczki miesięczne (przy prowadzeniu prawidłowych ksiąg handlowych), — korzystają mogą z następujących ulg:

1) w okresie od 1 kwietnia 1932 r. do 31 sierpnia 1932 r. przy dobrowolnej spłacie w całości lub części należności w podatku przemysłowym za lata ubiegłe do roku 1929 włącznie, otrzymują płatnicy bonifikaty:

a) przy wpłatach w kwietniu i maju 1932 r. 50 proc. sum wpłacanych;

b) przy wpłatach w czerwcu i lipcu 1932 r. 35 proc. sum wpłacanych;

c) przy wpłatach w sierpniu 1932 r. 25 proc. sum wpłacanych.

Od tych wpłat nie będą pobrane odsetki za zwłokę, a koszt egzekucyjny wynosi 3 proc.

2) Dla płatników, którzy nie skorzystali z uprawnień, wynikających z punktu „1”, udziela się w myśl okólnika wstrzymanie egzekucji zaległości, powstałych do dnia 1 kwietnia 1931 r., o ile przy całkowitej terminowej spłacie należności biezących (zaliczek miesięcznych, kwartalnych, różnicę wymiaru, ewent. rat podatku zryczałtowanego), powstanych po dniu 1 września 1932 r., będzie również uiszczana dodatkowa trzecia część tych sum (t. j. należności biezących) na poczet zaległości do 1 kwietnia 1931 r.

Przy uiszczaniu tych wpłat będą pobierane odsetki za zwłokę w wysokości 6 proc. w stosunku rocznym za okres od ustawowego terminu płatności odpowiednich zaległości do dnia 31-go marca 1931 r., oraz w wysokości 12 proc. w stosunku rocznym od dnia 1-go kwietnia 1931 r. do dnia uiszczenia.

W razie nieuiszczenia należności biezących

Proces rehabilitacyjny p. Artura Marguliesa.

W poniedziałek 9 b. m. odbył się dalszy ciąg procesu rehabilitacyjnego p. Artura Marguliesa, który — jak wiadomo — wniosł przeciw Gustawowi i Aleksandrowi Feldbaumom oraz Chaimowi Friedmanowi skargę o obrazę czci.

Rozprawa odbyła się przy zniżeniu trybunału, który składał się z sso. Kaweckiego jako przewodniczącego i sso. Ciasłonia i sso. Dra Immerdauera jako wotantów.

Po odczytaniu aktu oskarżenia i stormulowaniu przez przewodniczącego też obrony każdego z oskarżonych, nastąpiło przesłuchanie dalszych świadków.

Jako pierwszy zeznał b. starosta tarnowski, a obecnie starosta w Jasle p. **J. Marossany**, który potwierdził zeznanie Kampia odnośnie do zajścia, jakie miało miejsce między p. Arturem Marguliesem a p. Kampiem w dniu wyborów do Rady miejskiej w sali Gwiazdy. Świadek pamięta, że p. Kamp czynił wówczas p. Arturowi Marguliesowi jakies zarzuty. Szczegółów jednak p. starosta Marossany nie pamięta. Dalej p. starosta Marossany zeznał, że informowano go, iż p. Artur Margulies ma ujemną opinię co do swej bezinteresowności.

Św. Inż. Wolkowicz, dyrektor PFZA, w Mościcach zeznał, że gdy jako członek komisji aprowizacyjnej przybył pewnego razu do Starostwa, opowiadano mu, że p. Artur Margulies zabrał pewną ilość kartek aprowizacyjnych, skutkiem czego panowało tam burzenie. Zapytany co do opinii osk. przyw., p. Inż. Wolkowicz zeznał, że p. Artur Margulies ma ujemną opinię odnośnie do swej bezinteresowności.

Św. Dr Borgenicht zeznał pod przysięgą, że aż do czasu, gdy „Tygodnik Żydowski” zaczął wychodzić, nie ujemnego o p. A. Marguliesie nie słyszał, z wyjątkiem owego zajścia na zgromadzeniu kupców, o którym świadek słyszał.

Św. Mechel Brand zeznał, że gdy wraz z p. Arturem Marguliesem pracował nad rozwiązaniem kahału sjonistycznego, p. Artur Margulies kilkakrotnie wyjeżdżał do Krakowa, celem interwencji u władz wojewódzkich. Za podróże te świadek zapłacił p. Marguliesowi 20,000, 30,000, a nawet 50,000 mkp., chociaż koszt podróży wynosił wówczas około 10,000 mkp. Interwencje p. Artura Marguliesa były bezskuteczne. Czy p. Artur Margulies faktycznie interweniował wówczas w tej sprawie, tego świadek nie wie.

Dalej **Św. Mechel Brand** zeznał, że Chaim Aberdam zeznał, że świadczył nie nazwał p. A. Marguliesia po nazwisku, lecz prawie zawsze nazwał go „Japowim, demunciant”.

W czasie, gdy była aktualna sprawa wyjazdu do Berlina w sprawie domu zapisanego dla gminy żydowskiej, zapytał się świadek Chaima Aberdama, dlaczego on nie sprzeciwia wyjazdowi p. Artura Marguliesia i daje satysfakcję sjonistom. Na to wówczas p. Chaim Aberdam odpowiedział, że

jako członek zarządu kahalnego jest on odpowiedzialny za agendy kahalne i dlatego nie może dopuścić, by pojechał do Berlina p. Artur Margulies, bo on może jeszcze na tym zrobić interes.

W końcu zeznał p. Brand, że gdy zaproszono p. Artura Marguliesia na posiedzenie komisji szacunkowej p. Eljasz Gewürz wyraził się, że jest to nieszczerze dla kupców.

Przy konfrontacji **św. Szajl Silberpenniga** z **św. Drem Szaltlem**, p. Szajl Silberpennig przyznał, że faktycznie opowiedział p. Drowi Szaltowi „wa

historię o kupnie przez p. Artura Marguliesia materii po tańszej cenie, zaznaczył jednak, że nie on był przy kupnie obecnym. Pan Dr Szalit jednak twierdził stanowczo, że p. Silberpennig opowiedział mu wtedy, że on osobiście był obecny przy tem kupnie.

Św. Lerner nie pamięta wypadku z tytoniem w hurtowni tytoniowej Aberdamów. Na pytanie obrony oświadcza, że p. Artur Margulies jest człowiekiem żałosnym i zajmuje się eskontem weksli, względnie udziela pożyczek na weksle.

Zeznawali jeszcze świadkowie: Wilhelm Lichtblau, Samuel Betrubniiss, Starkman, Roth, Metzgerowa.

Oby dzieci, wygnane z swej przastarej ziemi, wróciły do swych domostw..!

Referat b. min. Pruchnika

Senzacja dnia był onegdaj w Warszawie odczyt o Palestynie b. ministra w gabinecie Moraczewskiego i Paderewskiego, a obecnie dyrektora departamentu amelioracji Polesia, inż. J. Pruchnika. Odczyt skupił w teatrze „Nowości” ogromne masy publiczności, pragnące wysłuchać opinii tak wybitnego Polaka o budującej się ziemi żydowskiej.

Powitany gorącym aplauzem, inż. Pruchnik wygłosił referat, ujęty w ramy ściśle naukowych spostrzeżeń, wykazując duże przygotowanie i pogłębienie tematu. W szczególności omawia prelegent geologiczne i klimatyczne warunki Palestyny, rolnictwo i produkcję przemysłową kraju. Wskazując na zadania amelioracji gleby palestyńskiej, od wieków zaniedbaną lub pozostawionej prymitywnej pracy wieśniaka arabskiego, podkreśla inż. Pruchnik ceną działalność żydowskich stacji doświadczeń, która współ z inteligentną inicjatywą i pracowitością żydowskiego elementu rolniczego potrafiła w ciągu krótkiego czasu doprowadzić do zadziwiających rezultatów. Wystarczy wskazać na strzęp plantacji pomarańczy i grape fruit, gospodarstwo nabiałowe lub sianokosy i zbiory rolni pastwisk, które daje zbiory do 8 razy rocznie. Jeden dunam daje kilkanaście, a nawet kilkadziesiąt razy więcej, niż wynosi normalny zbiór w krajach europejskich. Hodowla podomów w Bet Alfie doszła do imponującego rezultatu rentowności po 100 ft. (około 400 dolarów) od dunama. Że Palestyna i jej produkcja mają przed sobą świetne horoskopy, świadczy fakt, że w starożytności kraj ten zamieszkiwało ponad 2 miliony Żydów. Wskazując na etyczne zasady biblij, dotyczące ustroju gospodarczego ówczesnej Palestyny, zbudowane na podłożu sprawiedliwości i spółdzielczości, mówca kreśli w słowach gorącego uznania życie w żydowskich ośladach współczesnych i zatrzymuje się na raporcie Simpsona. Ten raport — mówi prelegent — jest z gruntu fałszywy, albowiem o możliwościach kolonizacyjnych kraju decyduje nie powierzchnia ziemi, ale poziom kultury gospodarczej tej ziemi.

o podróży palestyńskiej.

Pod tym względem niema Żydom, jako gospodarcom i pracownikom rolnym nie do zarzucenia. Jeden z uczonych niemieckich stwierdził, że kto powoduje, iż na miejscu jednego kłosa wyrastają dwa kłosy, ten działa więcej dla swej ziemi, niż jej najwybitniejsi politycy czy bohaterowie frontu wojennego. I jeśli tak jest, to należy podkreślić, że Żydzi wydobyli z gleby nie dwa kłosy w miejsce jednego, ale z malarczyńskich mokradł i odwiecznych nieużytków wyczarowali najbujniejszą i bogatą w owoce florę pol i plantacji.

Znacznie gorzej prezentuje się gospodarka Arabów, stojąca dzięki polityce effendów na nader niskim poziomie. Bogaci arabscy właściciele latyfundiów wyszukują chłopą arabskiego, ciągnąc lichwiarskie zyski i trwoniąc pieniądze w miastach zachodnio-europejskich.

Referent omawia skarby naturalne Palestyny, elektryfikację i kwestię nawodnienia, poczem przechodzi do kwestii żydowsko-arabskiego współżycia, mówiąc między innemi: Muszę stwierdzić, że Żydzi w stosunku do Arabów nie wykazują żadnego agresywnego nastrosu, ani też nie żywią podobnych zamiarów. Porozumienie żydowsko-arabskie jest nietylko możliwe, ale i nader pożądane, ale musi być dokonane ponad głowami effendów, a może i ponad głowami Anglików.

Swoi referat kończy inż. Pruchnik słowami:

Palestyna jest ziemią, która napelnia człowieka optymizmem. Nie można na te ziemię patrzeć bez sentymentu, ale ten sentyment ma charakter pozytywny, ponieważ budzi źródła energii i zmusza do wysiłku. Kiedy opuszczamy ten kraj pracy i ambitnej twórczości, kraj kultury i wiedzy, czujemy tęsknotę za nim. Z serca wyrwa się błogosławieństwo: oby dzieci, wygnane z owej przastarej ziemi-macierzy wróciły do swych domostw, oby skrzypce zawieszzone ongiś na gałęziach drzew przybrzeżnych odezwały się wzwolęciznym dźwiękiem wkrzeszonych pieśni Sionu.

Z okazji życzęcy p. Myny Glaserówny z p. Chaimem Baumingerem składa serdeczne gratulacje

Henryk Rossner.

Regina Silberpennigowa.

I. L. Perec.

(W siedmiastolecie jego śmierci).

(Dokończenie).

Bogata i różnorodna jest jego forma, a jego opowiadanie, liryka i dramat posiadają specyficzną, perecowską formę. Klasycznym przykładem tego jego formy są studia psychologiczne: „Wus hajst n'szume” i „Der mszuger Batlen oder wer bin ich”. Jego „Opowiadania” to mistyczne legendy żydowskie, to specyficzna literatura forma, stworzona przez Pereca, nie mająca nic równego sobie w naszej literaturze.

Perec to chasyd z duchowej potrzeby, a paleta jego wszystkie posiada barwy. Dał nam całą galerię chasydzkich typów, a suma jego twórczości jest poniekąd całokształtem chasydizmu w artystycznej szacie. Chasydizm, ten ruch społeczny, który tak głęboki wpływ wywarł na całokształt żydowskiego życia, najpiękniejszą apoteozę znalazł w utworach Pereca. Maluje szeroko, a opowiadanie kroczy zwolna naprzód, nitka za nitką, jak przy misternej gobelinowej robocie. Chasydów kreśli jako pomazanych bożych i modli się do ich żaru, do ich wewnętrznego ciepła i polotu.

Prezencja Pereca, ci „Lamed Wunwikes”, przesiąknięte są nawskróś wyższym przeczuciem, niebiańską namietnością i jakąś pra-ekstazą i te-sknotą, która jest zarazem agonią i alki walki przedśmiernej. Mileczko, olimpijsko spokojnie, w wzniosłej ekstazie duch jego bohaterów-muzyków unosi się ku niebu i umiera zawsze wtedy, kiedy w niebie daje się odczuć brak muzykanta. („Dem Basfidlers szma izrael!”). Miejsce to wypełnić i zająć może tylko muzykant Pereca, który swą cichą, do

wszystkich kości przenikającą modlitwa-melodia „szma izrael!” porywa ziemskie, szare, beznamiętne i bezduszne otoczenie żydowskie i napelnia je najpiękniejszą i najsłodsza ekstazą. Muzyka, melodia jest u Pereca siłą wyzwalającą, siłą zbliżającą człowieka do Boga, siłą oczyszczającą z wszelkich grzechów. W opowiadaniu „Nijle in Gihenot” melodia kantora wyzwala wszystkich grzeszników z piekła, a w „Dem Basfidlers szma izrael!” melodia muzykanta unosi przeciętnych ludzi w najwyższe sfery.

Nietylko cadyk i gabe, nie sekta, ani partja, ale lud jako jednostka, ci zwyczajni prości Żydzi, biedni i bogaci, kupcy i żebracy, rabini i nieucy, tal-midei-chachamim i amei haacram, wszystkie klasy i wszystkie stany, jednym słowem Żydzi w najpotężniejszym, w najprawdziwszym tego słowa znaczeniu: oto typowy bohaterowie Pereca. Bohaterowie ci śpiewają życie swoje, rozrzucają je w śpiewie, nie gubiąc go. Przeciwnie, siła tego życia potęguje się, tem bardziej, im więcej z niego ofiarowują.

Perec stworzył nowy rodzaj dramatu żydowskiego, którego centralną figurą jest nie jednostka, lecz masa.

W dramacie „Die goldene Kajit” bohaterem jest ten właśnie złoty lańcuch — chasydizm, — w „In pulisz of der Kajit” nie widzimy również skomolowanego bohatera, a w „Bei nacht om alten mark” bohaterem znowu jest kolektywność. Dramat ten to największe żydowskie misterium, to dramat ultra-symbolistyczny, napisany pod silnym wpływem „Wesela” Wyspiańskiego.

Dramaty Pereca stanowią niejako żydowskie pendanto do dramaturgii Wyspiańskiego, są jednak mimo to nawskróś oryginalne i nawskróś żydow-

skie. W „Weselu” przedstawione są wszystkie stany polskie; ukazuje się Polska cała podczas jednej nocy weselnej; a w „Bei nacht om alten Mark” wprowadza nas Perec w różnobarwną i różnorodną noc karnawałową na rynek małego miasteczka, gdzie zebrane są wszystkie klasy żydowskiego społeczeństwa: rabini, kupcy, robotnicy, cnotliwa narzeczona, ulicznica, żełnik i blazen — cała galeria żydowskiego miasteczka, żywe muzeum i rzeczywista żydowska rzeczywistość. Żywi są nawpół umarli, a umarli nawpół żywi. Przedstawiona jest po mistrzowsko bezpodstawność i nadziemskość naszego życia, walka żywych z umarlami i słychać również głosy o twórczym się nowym człowieku.

„Ojin mizrach rand, schaff a ferborgene hand”.

Dramat ten to artystyczna gra satyry i misterium, to coś z Nocy Kichota, Gogoła, Szagalą i Charlie Chaplina. Dramat ten wystawił Granowski w Berlinie, a cały literacko-teatralny świat niemiecki z Reinhardtem, Piscatorem i Alfredem Kerzen na czele uznali to przedstawienie za najmłodszą wydarzenie teatralne ostatniej doby, za drugooczące duchowe przeżycie.

Do najpiękniejszych i najciekawszych utworów Pereca należą jego „Opowieści ludowe” („Folks-maselechen”), które według Nigera „nie są realizacją przeszłości, lecz idealną przyszłości”. Opowiadania te tchną muzyką i melodyjnością. Melodia jest dla Pereca kwintesjencja życia, miłości i twórczości. Każde pokolenie ma swą własną, oryginalną melodię i w niej najpiękniej i najwyraźniej jego duch się wyraża. „Dor, do w nigunaw”, I jak powiada chasid z Talna w opowiadaniu „Der gilgul fun a nigun”, to wszystko zależne jest od melodii. Ona wyraża wszelkie stany na-

Herman Fluhr.

Moje wrażenia z Erec Izrael.

Nie będę opowiadał o naszych religijnych i narodowych śladach sztuki i zabytkach tak licznych w Erec Izrael: o murze plażu, o grobach naszych praojców, królów i proroków. Od wieków bowiem narosła już bogata literatura, która ma za temat te właśnie pomniki naszej przeszłości.

A także i te wysiłki sztuki i nauki, które powstały dopiero w ostatnich dziesiętnościach lat, jak szkoła „Bezalel”, gimnazja, technika, uniwersytet, biblioteka narodowa i inne godne podziwu instytucje zostały już tak obszernie i wyczerpująco opisane.

Chciałbym zdać jakoby sprawozdanie z tego, co widziałem z kupieckiego punktu widzenia.

Wystawa lewantyńska przyczyniła się wiele do rozszerzenia rozgałęzionych już na szeroką skalę stosunków handlowych, do zapoznania się z wyrobami innych krajów, do skontrolowania jakości towarów, ich cen, przeważem i fabrykaty polskiego przemysłu zwrócić na siebie powszechną uwagę.

Dotychczas ograniczał się przeważem do Palestyny do snowania towarów przeważnie z Anglii, częściowo także i z Niemiec. Dzięki jednak intensywnym propagandzie Polsko-Palestynskiej Izby Handlowej i także dzięki wystawie w Tel-Awiewie, zdobył sobie i polski przemysł pełne uznanie, tak, że najważniejsze gałęzie importu palestyńskiego, a więc zapotrzebowanie towarów tekstylnych, materiałów budowlanych, artykułów przemysłu drzewnego i wielu innych wyrobów pokrywane jest w ostatnich czasach w Polsce, która konkuruje teraz poważnie i skutecznie z rynkiem angielskim i niemieckim.

Grupa kapitalistów z różnych krajów okazała żywe zainteresowanie dla inwestycji w Palestynie i nawet dokonane zostały większe transakcje. Uprawa pomarańczy i wina powinna zresztą przyczynić się wiele do wzajemnego handlu wymienionej i stać się podstawą stałych, na wielką skalę zakrojonych stosunków handlowych z zagranicą.

Wszystkie kolonie żydowskie są nastawione wyłącznie na pracę produktywną.

Podczas mojego pobytu w Palestynie miałem sposobność zetknąć się z różnymi warstwami ludności i wszędzie panuje przekonanie, które także i w sferach arabskich zyskuje coraz więcej znaczenia, że harmonijna współpraca obu narodów jest konieczną dla dobra Palestyny, tak w interesie Żydów, jak i Arabów.

Calokształt i samokształt wrażeń, zachwyt tem wszystkim, co widziałem i podziwiałem w Erec Izrael. Nie dadzą się ująć i określić słowami.

Czy kupiłeś już szekel?**Jeżeli nie — to pamiętaj —****że pierwszym obowiązkiem sjonisty jest wykupić szekel!**

szej duszy, a cały wszechświat, całe nasze jestestwo nie jest niczem innym, jak jedną wielką, nigdy nie kończącą się melodią. Głosy tej melodii rozbrzmiewają szeroko w całym kosmosie, nie przesiąknięte są wszystkie nasze czyny, cierpienia, smutki i radości. Cały świat i wszystkie jego stworzenia śpiewają na swój sposób. Śpiewają niebiosy dniami i nocą, śpiewają ludzie, ptaki i zwierzęta, śpiewają owady i rośliny, śpiewa ziemia cała. Wszystko śpiewa hosanna, a śpiew ten jest modlitwa gorąca, dziękczynna żarliwa, namietna, prosząca o wyzolenie. Leczą dusze tej melodii, jej alfa i omega; jest serce człowieka — jego miłość, gniew, urok, współczucie, tęsknota, cierpienie i wszelkie wyższe i niższe jego emocje.

Czołową postacią wszystkich tych opowieści jest „Lamed Wuwnik”, jeden z 36 cadyków, który jest najbardziej ulubionym bohaterem Perca. Wiele żydowskiej legendy każde pokolenie musi posiadać 36 skrytych cadyków, inaczej bowiem świat byłby się zapadł. Ten „Lamed Wuwnik”, ten napozór niepozorny człowieczek, porywa nas swym wewnętrznym pięknem i bogactwem, swymi nieograniczonymi możliwościami i swą duchową potęgą. To są te „nieme dusze” („sztume nmszes”), które Perce darzy swą napłomienną sympatią i miłością, to są ci jego ukochani bratraci o królewsko-wzniosłych oczach, „Zajere oigen kiken mit der geyle fun a malchus”.

Niezrównane pod względem treści, formy i mistycznego piękna są jego „Opowiadania chasydzkie”, tak zwane „Sichot-Chasidim”, których każde słowo jest gorącą miłością, współczuciem, samozaparciami i bezgranicznym umiłowaniem człowieka. Myśla przewodnią i refrenem tych opowiadań jest głębokie przekonanie, że główną istotę i war-

Zakład techn. dentystyczny **M. MESSINGERA** w Tarnowie, ul. Wałowa 20. **poszukuje praktykanta.**

Podejrzanemu umizgi.

Jeden z „wielkich i nieśmiertelnych” polityków miejskich zachowuje się ostatnio jakos bardzo podejrzanie. Umizga się do sjonistów, przysięga się na żonę i dzieci, że nigdy nie starał się, by sjonistów z Rady miejskiej wyrzuciono, zaklina się na wszystko, co święte, że jest odwiecznym przyjacielem sjonistów, że właściwie nie wie, dlaczego sjonisci go zwalczają.

Z doświadczenia już wiemy, że polityk ten, gdy krzesło się chwile, puszcza się w załoty w stronę sjonistów, szukając tam oparcia i ratunku.

Coś się teraz ten pan zanadto pcha do sjonistów.

Ostrożnie! Bo umizgi te są wielce podejrzane! Aby nie było rozczarowania. Dodajemy: skoda fatygi i złotych.

Tym razem już się sztuka nie uda. Znamy się...

Miesięcznik żydowski.

Wyszedł z druku zeszyt czwarty drugiego rocznika „Miesięcznika Żydowskiego” pod redakcją (Dra Z. Ellenberga i zawiera następującą treść 100 stron).

Ludwik Oberlander: Ewolucja poglądów Narodowej Demokracji w sprawie żydowskiej. Część druga: W Polsce Niepodległej. — Ignacy Schiper: Początki haskali na ziemiach centralnej Polski. — H. Pfeffer: Edmunda Flegla droga powrotna do żydostwa. — H. Rundstein: Przyczynek do nauki Majmonidesa o Bogu. — Ożasz Tillemant: Żydostwo utajone. — Borys Schatz: Z przedświata Becealeu. — M. Kanfer: Na tle bilansu — sanacja teatru żydowskiego w Polsce. — N. Weing: Dwie daty w dziejach etnografii żydowskiej. — W. Falk: Sielanka wojenna Arnolda Zweiga. — A. Baumkoller: Problem żydowski na wszechświecie. — R. Taubenschlag: Z literatury pedagogicznej.

Warunki prenumeraty: kwart. 8 zł., zeszyt po jednym 3 zł. Zamówienia do administracji: Warszawa, Rymska 8, tel. 11-57-38. — Przesyłki pieniężne na konto PKO. 24.768, Menora Sp. Wyd. Warszawa. — Redakcja: Łódź, Piotrkowska 90, skrzy. poczt. 469.

Fundusz łańcuchowy Zakładu sierot.

P. Dr Fink składa 5 zł. i wzywa do złożenia odpowiedniej kwoty pp. Dra Hochberga i Dra Lauterbacha.

P. Dr Mandel składa 5 zł. i wzywa do złożenia odpowiedniej kwoty pp. Dra Pilcera, Dra Relwica, Dra Neumana i Dra Feiga.

P. Majer Weiss składa 10 zł. i wzywa do złożenia odpowiedniej kwoty pp. S. Rottenberga i Liebermana.

P. Izak Siedliskier składa 2 zł. i wzywa do złożenia odpowiedniej kwoty pp. Leona Liebermana, Izaka Friedmana i Mojżesza Marine.

P. Abraham Fortgang składa 1 zł. i wzywa do złożenia odpowiedniej kwoty pp. Eljasza Fränka, Naftalego Lesera, Józefa Kurza i Józefa Geldzählera.

P. Ożasz Bleiweiss składa 1 zł. 50 gr. i wzywa do złożenia odpowiedniej kwoty pp. Wolfa Wassermana, Frieda, Schillaja i Kwadratsteina.

P. Rafael Beller składa 5 zł. i wzywa do złożenia odpowiedniej kwoty pp. Artura Brigga, firmę Izak i Stein, Bracia Seiden, S. Warenhaupta, Emila Ganzsa, Salomona Weltcscha, Salomona Grüna, firmę Henberg i Reich i firmę Toder i Grünberg.

P. Dr Speiser składa 5 zł. i wzywa do złożenia odpowiedniej kwoty pp. Dra Henryka Blumenfelda i Adolfa Seidena.

P. Roskes składa 5 zł.

P. Ożasz Ehrlich składa 3 zł.

P. Izak Grünhut składa 3 zł.

P. Dr Czech składa 2 zł.

P. Rubin Kaufman składa 3 zł.

4-pokojowe mieszkanie z pełnym komfortem do wynajęcia

Informacje; ulica Tertila L. 2l.

Ze względu na obecny kryzys ponowna zniżka cen!

Firma
SÜSSER, Tarnów
ulica Krakowska L. 23.

sprzedaje:

plaszczki i kostiumy damskie oraz
suknie i bluzki, prawie za bezcen.
Obsługa rzetelna! ☺ Warunki dogodne!

tość człowieka stanowi jego ukryte, dla oka niedostrzegalne życie wewnętrzne. „Die Kawune, das pmijmus, das behaltene in'm Menschen, das iz der iker” — powiadają wszyscy jego chasydzi.

Paradoks żydowskiej egzystencji jest głównym tematem twórczości Perca, lecz głównym jej przedmiotem są losy jej bohaterów, których nędzne życie zewnętrzne jest rzucającą jaskrawą sprzecznością ich potęgę i bogactwa duchowego. Bardzo pięknie wyraził się Marcin Buber o Percu: „Was Perez darstellte, ist das Leid von Individuen, aber was wir lesend gewahren ist das Martyrium eines Volkes. Was er darstellte, ist das Schicksal von Juden, aber irgendwie ist es immer Judenschicksal. Jeder dieser Menschen ist Jahrtausende alt und noch der niedrigste unter ihnen ist ein Bruder Jeremiahs”.

Postacie Perca podzielić można na trzy typy. Są nimi: cierpiący, filozofujący i śpiewający Żyd. Każdy z tych ludzi jest namytnym poszukiwaczem prawdy i boskości i każdy z nich jest synonimem cichego, prawdziwego, doskonałego człowieka. Takim jest „Boncie Szwaig”, ten człowiek cierpiący par excellence, na którego ustach nigdy słowo skargi się nie jawia, a którego cierpienie jest tak wzniosłe i potężne, że gdy umiera, słyszy się w niebie głosy szofaru Mesjasza. — Takim jest filozofujący „Mszugener Batlen”, zastanawiający się ustawicznie nad zagadnieniami życia i cierpienia i dla którego świat i własna istota stały się problemem. — Takim jest również i „Śpiewający Żyd”, ta centralna postać wszystkich chasydzkich opowiadań Perca. Żyd ten dochodzi do przekonania, że prawdy nie można znaleźć, lecz musi się ją przeżyć w sobie samym. dociekania i problematyka są mu obce, a cierpienia i sprzeczności

przezycięcia żarliwym śpiewem, muzyką i tańcem. To są te charakterystyczne, perecowskie „nieme dusze”, dla których niemota jest jedyną i właściwą mową ludzką.

Dwóch ludzi o potężnej, wizjonerskiej intuicji, których oczy zwrócone są zawsze ku niebu, jako-by nowych gwiazd tam szukały, posiada żydostwo: jednym jest potężny filar chasydyzmu: Rabi Nachman z Braclawia drugim jest potężny filar żydowskiej i hebrajskiej literatury: Iochak Leibisch Perce.

Jerzy Brandes gdzieś kiedyś powiedział: „Dwojaka jest droga, by sztuką życia ogarnąć. Pierwsza to droga mózgu, wygodna droga pięciu zmysłów, obejmująca życie w jego głupiej codzienności. Druga to droga duszy, to dzień święteczny, to coś, czego ani reguła, ani logika objąć nie można; to wniebowstąpienie rodu ludzkiego”. Tem wniebowstąpieniem, tym dniem świętecznym, ta wieczna sobota w żydowskiej literaturze jest Iochak Leibisch Perce.

Perce — to bojownik, to rewolucjonista żydowskiego życia, żydowskiego języka i żydowskiego człowieka. Pragnie zniszczyć obecnego szarę, zgrzybiałego człowieka, by na jego gruzach stworzyć nowy typ duchownego, oświeconego, sobotniego Żyda.

Perce — to mistrz żydowskiego słowa, a Ber Borochow w swej pracy o klasykach naszej literatury „nazwa Mendele Kolumbem, a Perca Napoleonem żydowskiego języka, albowiem pierwszy go odkrył, a drugi zdobył dla niego Europę”.

Chciałbym, by Perce dotarł wszędzie tam, gdzie biele żydowskie serce i by u wszystkich Żydów wywołał ten święty dreszcz wzruszenia, na jaki ze wściech marz zasługuje.



Wykaz puszek ściennych.

Klub s'ionistyczny 7.59, Ben Zion Umański 7.09, Dyr. Silberfienig 3.85, Organ. Brith-Trumpeldor 3.93, Nechemiasz Feig 2.95, Herman Fluh 2.26, Blaser 2.04, Toska Sztydow 1.92, Dr Fenichel 1.76, Mirjam Fisch 1.74, Org. Menora 1.40, Sara Bienenstock 1.33, Majer Fisch 1.15, Maurycy Feld 1.14, Dr Wolf Muskantblith 1.10, Baier (Hotel Bristol) 1.08, — **Po 1 zł** Izrael Keitsch, Chiel Kurz, Drowa Weisowa, Hules, Dr Menderer Lion, Galfion, Aron Siedliskier, Izak Eichenwald 0.90, Herman Ladin 0.85, Potaschman 0.83, Bacia Braun 0.57, Edward Schwager 0.55, — **Po 50 gr.** Jelowicz & Knoblich, Dr Samuel Goldman, Gustaw Feldbaum, Rachela Kaufman, Jakób Owide, Kampi (Seecia) 0.28, — **Puste:** Rosenblatt, Lederberger, Abraham Blonder, Brandt & Weimaw, Dr S. Rein.

Imni: N. N. 13.20, Ben Zion Umański 9.81, Org. Młode Wizo 10.

Ogólny wykaz za miesiąc kwiecień: Puski ścienne 65.60, Ndarin 34.50, Mapy 3.—, Chami-sza-Assar 15.15, Purim 84.30, Telegramy 87.—, Na las szmorny 13.50, Słuby 20.—, Znaczniki 21.04, Zł. Księga 208.39, Różne 2.—, Imni 13.20. **Razem 567.68.**

K. K. L. Posiedzenie odbędzie się we wtorek 17 maja o godz. 7.30 wieczór. Prosimy o pewne i punkt, przybycie wszystkich członków Komisji.

Ze sportu.

Samson — Bar Kochba (Debica) 1 : 0 (1 : 0).
Mistrz, kl. B.

Mało zaszczty zdobyli napastnicy Samsonu w rozgrywe punktovej z Bar Kochbą, która zdolano ujarzmić jedną i to z bieda wyduszoną bramką. Gra toczyła się pod znakiem niezliczonej ilości zaprzeczonych pod bramką Bar Kochby podwyżki, której bramkarz zniemala 50 razy złowił piłkę, w czem ani w jednym wypadku z groźnego strzału. — Sędziował p. Honig.

Jutrzenka — Czarni (Jasło) 1 : 0 (1 : 0).
Mistrz, kl. B.

Stosunek odpowiadający mniej więcej tej nieznacnej przewadze, jaką Jutrzenka w ogólności miała. Decydująca bramkę strzelił Haber. — Sędzia p. Schilhanek z Bochmi forsował system równomiernego krzywdzenia błędnymi rozstrzygnięciami obu stron, w wyniku czego można go określić mianem obiektywnego.

Metal — B. K. S. (Bochnia) 3 : 2 (1 : 1).
Mistrz, kl. B.

Kłęska B. K. S. stwarza w klasie B ponownie niejasną sytuację co do kandydata na mistrza, kształtując zarazem przyszłe rozgrywki punktowe oraz ciekawie.

Lechia — Gwiazda-Stern 2 : 0.
Mistrz, kl. C.

Lechia zwyciężyła dzięki przewadze fizycznej.

Podokreg lekkoatletyczny.

W ubiegłym tygodniu powstał w Tarnowie podokreg lekkoatletyczny, który odbył przy liczny udziałzie klubów tarnowskich i powiatowych stale konstituujące walne zebranie. Do zarządu zostali wybrani pp. inż. dypl. Wasilewski (prezes), kpt. Fraczkiewicz (wiceprezes), Feldbaum (sekretarz), Reich i Dumański (członkowie zarządu).

KRONIKA.

Z Bnei Sionu. W niedzielę 15 maja punktualnie o godz. 7.45 wieczór odbędzie się w lokalu organizacji s'ionistycznej II-gi wykład z seminarium literatury hebrajskiej. Prowadzi tow. Ela Zwecherowa.

We wtorek 17 maja punktualnie o godz. 7.45 wieczór odbędzie się w lokalu organizacji s'ionistycznej dalszy ciąg wykładów z cyklu historii s'ionizmu. Referuje tow. Henryk Spielman na temat: „Teodor Herzl i jego dzieło”.

„**Oneg Szabat**”. W sobotę 14 maja o godz. 3.30 wygłosi w lokalu Ochronki żydowskiej, ul. Goldhamera, referat p. Dr E. Merz, na temat: „Kultura w społeczeństwie żydowskim”.

Walne zgromadzenie org. Tarbut odbędzie się w poniedziałek 16 maja o godz. 7 wieczór w lokalu Ochronki żydowskiej przy ul. Goldhamera. Porządek dzienny: 1) Sprawozdanie z działalności wydziału, 2) Sprawozdanie kasowe, 3) Wybór nowego wydziału, 4) Wnioski.

Wydawca i odpowiedzialny redaktor: Chaim Friedman.

Szekel jest widomym znakiem przynależności do organizacji s'ionistycznej.

Z Ezry Chalucowej. Wiceprezesem Ezry Chalucowej jest p. doktorowa Feigowa, a nie p. Dr Feig, jak było mylnie podane w ostatnim numerze.

Hechaluc. W sobotę 14 maja o godz. 2.15 pop. pogadanka ogólna. Referuje tow. K. Fleischer na temat: „Położenie ekonomiczne Palestyny”.

Ochronka żydowska urzadza w niedzielę 15 bm. dancing w kawiarni Seccia. Początek o godzinie 9 wieczór.

Unia s'ionistów rewizjonistów. W sobotę dnia 14 maja o godz. 6 popoł. odbędzie się w lokalu Menory posiedzenie komitetu lokalnego U. S. R. Ze względu na ważność spraw, będących na porządku dziennym, uprasza się o pewne i punktualne przybycie.

Koło kobiet rewizjonistek. W sobotę 14 maja o godz. 3 popoł. odbędzie się w lokalu organ. Menora przy ul. Brodzińskiego 26 planarne zebranie członkiń. Uprasza się o punktualne przybycie.

Na odbytem dnia 3 b. m. posiedzeniu nowy komitet lokalny ukonstytuował się następująco: prezes inż. J. Rosenblatt, wiceprezes Volkman i M. Spielman, sekretarz E. Salpeter, skarbnik M. Gruszow, oraz członkowie komitetu: Issler, Kaufman, Leser, Schneider, Schwabe, Steinbockowa, Weil i Weindling. — Do komisji rewizyjnej wybrani zostali towarzysze: Klepple, Rubin i Hoffmeister, — a do sądu partyjnego towarzysze: Dr B. Speiser, Siedliskier i J. Braun.

Dr Wolfgang Weisl w Tarnowie. We czwartek 19 maja odbędzie się w sali Sokola referat przywódcy rewizjonistów palestyńskich i orientalisty Dra Wolfganga w. Weisla na temat: „Anglia, Arabowie a Żydzi” (Tajemnice budzące się Wschodu). — Bilety w przedsprzedaży nabywać można w firmie Gruschow, ul. Wałowa 45.

Ze sceny amatorskiej. Staranie i na dochód stowarzyszenia Ansze Chesed wystawiono w ubiegłą sobotę w sali Sokola komedję p. t. „Kłameca”. Sama sztuka jest wprost beznadziejna, a uratowała ją po części gra p. Neuberger, który w roli sprytnego służącego, będącego na służbie u międzynarodowego hochsztaplera, wzbudzał istne salwy śmiechu na widowni. Bardzo sympatycznie była p. Segalówna w roli naiwnej dziewczynki, a dzielnie zadebiutował p. Issler w roli niebieskiego ptaka. Umiejętnie skundowały panie Tricberówna i Erna Haberówna. Reżyserował p. Biffeld, który na przyszłość powinien być ostrożniejszy w doborzeniu odpowiednich i wartościowych sztuk.

Szopka polityczno-towarzyska na rok 1932, piora i we wykonaniu Monka Spielmana, odbędzie się w sobotę dnia 14 maja b. r. o godz. 8 wieczór w lokalu organizacji s'ionistycznej przy ul. Mickiewicza 6. Cały szereg doskonałych podchwytanych typów z lokalnego życia polityczno-towarzystkowego i cięta satyra, której ofiara padnie kahal, teatry amatorskie, organizacje młodzieży łącznie z prowydrami, Wizo i popularne osobistości z życia s'ionistycznego, złożą się w beztroską i wesolą całość. Ponadto D. Sand odpiewa kilka piosenek ze swojego repertuaru. Akompaniament muzyczny pod kierownictwem p. Herszenfelda. Wstęp 1 zł, dla członków organizacji młodzieży 50 groszy.

„**Ararat**” w Tarnowie. Jedyny żydowski teatr artystyczno-miniaturowy przyjeżdża na 2 występy w sali Sokola. „Ararat” jest znany tarnowskiej publiczności z przed 3 laty i przy pierwszym występie zdobył uznanie i zachwytał nawet najwybitniejszych widzów. Zespół, na którego czele stoi znany poeta i literat M. Broderson, przyjeżdża w komplecie z własnymi dekoracjami i orkiestra.

W zespole biorą udział pierwszorzędne sily, jak: Szajne Mirjam, Dolska, Dżigan, Putawer i inni. Część dochodu z imprez tych przeznaczona jest dla Związku Żydów, Inwalidów, Wdów i Sierot. Szczegóły w afiszach. Przedsprzedaż biletów po cenach bardzo niskich w księgarni p. Seidena.

Księgarnia SALOMONA NEUMANA

została przeniesiona

na Plac pod Dębem L. 4.
poleca żydowskie książki liturgiczne.

חומשים, חזקים, נדר, ספרים, מזורים, שיר, משניות, עיר, שיע, מדרשים, נדרים, אייר, משינות, שירות, טיק, צפור, קאפלער, גארט-לען, תפיל, מוזיק, רצינות

Zawiadomienie.

Zawiadamiam P.T. Publiczność, że wykonuję z własnego i dostarczonego materiału **bieliznę męską, damską i dziecienną**, kompletne wyprawy, piżamy, płaszczki robotnicze po cenach przystępnych. Polecam się łaskawej pamięci.

Z poważaniem

FRYDA KOŠCER Tarnów, ul. Koszarowa 3.

Sprzedaję i przerabiam

kapelusze męskie

według najnowszych fasonów po cenach bardzo niskich

N. STERN, Tarnów

ul. Targowa 1. (róg Starostwa) w podwórzu
Wejście przez sień

Polecam najmłodniejsze kapelusze

krajowe i zagraniczne we wszystkich kolorach i fasonach, w największym wyborze

po cenach przystępnych

S. RACHMIL Tarnów

Krakowska 11. (Obok firmy Baťa).

KONCES. BIURO REWIZYJNE

dla księgowości i rachunkowości handlowej

JÓZEFA MÜLLERA

tłumacza sądowego i zaprzysiężonego rewizora księgowego znajduje się

przy ul. Krasińskiego 5. II. p.



Nowo otworzona Fabryka Parasoli

WE-RO-KO w Tarnowie

poleca: Parasole damskie, męskie, i dzieciinne w pierwszorzędnym wykonaniu i jakości po cenach nader przystępnych.

Przyjmujemy się również wszelkie reperacje jakoteż nowe nakrycia parasoli.

Skład fabryczny

B. WEISSBERG Tarnów, Wałowa 29.